Р-7641
17
337

Управління СБУ
по Сумській області

фильтрационное

ДЕЛО № 42871

Бурдюгова
Ольга
Степановна

начато 16 июня 1947 г

окончено: 12 сентября 1990 г

На 12 листах

Р-7641
17
Архивный № 337

Verlag (Auslieferung)

Erscheinungsweise

JÄHRL. HEFTE

BEGINN:

Preis

RM	EINZELN	K	RM	QUARTAL	K	RM	SEMESTER	K	RM	JAHR	
				Lc FT 100							

Änderung
ab 19
ab 19
ab 19
ab 19

Личное дело
на Бурдюгову Ольгу Степановну

Сумской области
1945 года

	Expl.
19	
19	
19	
19	
19	
19	
19	
19	
19	
19	
19	
19	
19	
19	
19	
19	

Eingelangt	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
19 Jg.																									
19 Jg.																									
19 Jg.																									
19 Jg.																									

Eingelangt	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
19 Jg.																									
19 Jg.																									
19 Jg.																									
19 Jg.																									

Bemerkungen:

АРХИВ 42871

H 4344-41

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

stellt vom .....

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				Abonniert v. .....
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

estellt vom .....

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				Abonniert v. .....
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

estellt vom .....

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				Abonniert v. .....
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

estellt vom .....

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				Abonniert v. .....
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

estellt vom .....

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				Abonniert v. .....
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19				

Z = Zustellen **h** = holt **×Bd.** = Post **E** = Erlagschein **BB** = Barbuch **z. e.** = zahlt einzeln **Kto.** = Konto zu notieren

X
2

Регистрационный лист

На прошедшего регистрацию в лагере № 100 или СПП № _____ (ненужное зачеркнуть),
дислоцирующегося в населенном пункте гор. Мар. Острова

1. Фамилия Бурдюгова

имя и отчество Ольга Степановна

2. Год и место рождения 1926 года, с. Малая Захватовка Бурынского р-на Сумской области

3. Национальность Укр.

4. Образование 4 класса

5. Специальность Не имеет

6. Последнее постоянное место жительства и работы на территории СССР (для военнослужащих указать наименование воинской части) Помнит рождения.

7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ б/п

8. Почему оказался на территории другого государства Насильно увезена Немцами в Германию

9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) Нет.

10. Содержался ли в специальных лагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) Гор. Цвекау, проживала в лагере для русских рабочих.

11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником Нет.

12. Служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких и в качестве кого) В гор. Цвекау, работала чернорабочей на военной фабрике и Бруд-Якоби

13. Какие отобраны документы при регистрации документов не имеет

14. Где проживают близкие родственники, кто именно, указать точный адрес с. Мало-Захватовка, проживает мать Бурдюгова Матрена Харитоновна

15. Куда следует на постоянное местожительство с. Мало-Захватовка Буринского р-на Сумской области.

Правильность данных мною сведений подтверждаю:

Бурдюгова. (подпись)

Регистрационный лист заполнил капитан-Агеенко
(Фамилия)

Регистрационный лист проверил:

Председатель проверочно-фильтрационной

комиссии НКВД СССР Ивоpинин

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил: _____

_____ (подпись репатрируемого)

Убыл из лагеря « » _____ 1945 г.

Протокол допроса
1947 года июня м-ца 16 дня с Пурынь.

Я, пом. опер. уполномоченный Пурыньского РОМГБ лейтенант Караев допросил репатриантку Бурдюгову Ольгу Симеоновну 1926 года рождения, уроженка и житель с Пурынь, Пурыньского района, Сумской области, украинка, гр-ка СССР, беспартийная, образование 4 класса, из крестьян-бедняков, не судилась.

Предупреждена об ответственности за дачу ложных показаний по ст. 89 УК УССР.

Бурдюгова

Вопрос: Где проживали и чем занимались в период оккупации

Ответ: В период оккупации я проживала в с. Пурынь, работала на железной дороге по очистке снега. В 1942 году была угнана в Германию по мобилизации.

Вопрос: Где проживали и чем занимались в Германии.

Ответ: В Германии я была в г. Цвикау работала на заводе токарем на станке, проживала в лагере при заводе. 10 апреля 1945 г. была освобождена американскими войсками в г. Цвикау

Вопрос: Подвергались ли Вы допросам и арестам немецкими властями.

Ответ: Проживая в Германии и на оккупированной территории я допросам и арестам немцами не подвергалась.

Бурдюгова

Вопрос: Где проживали и чем занимались после освобождения.

Ответ: После освобождения я находился в г. Цвикау лишь, жила в лагере, на работу ни куда не ходила, из г. Цвикау была перевезена в г. Моравска-Острава где и была передана Советскому командованию.

Вопрос: Вызывались американцами на допросы и беседы.

Ответ: Я американцами ни куда не вызывалась и не допрашивалась.

Вопрос: Куда Вы были направлена после передачи Советскому командованию

Ответ: После передачи Советскому командованию я была направлена на родину

Вопрос: Кто был вместе с Вами в Германии

Ответ: Вместе со мной в Германии были Христич Мария проживающая в с. Межгорье Лебединского района, Григоренко Паша — с. Магнирыч, Лебединского района

Вопрос: Чем занимаешься в настоящее время

Ответ: В настоящее время я работаю в колхозе „Парижская Коммуна"

Прочитан допроса мне прочитан с моих слов записан верно: Бурдюг.

Допросил: Пом. опер. уполномоч. Бурыньского Р.О. МГБ

[illegible] / Карапе

СПРАВКА

секретно

«18» марта 1952 года

Бурдюгское РО МГБ, [illegible] области на репортрианта Бурдюгову Ольгу Симеоновну.

освобожденного американскими войсками, другими к/материалами не располагает.

НАЧ [illegible]

майор [illegible]

/[illegible]/

4

-4-

П О С Т А Н О В И Л:

БАРЫБА Николая Андреевича, 1917 года рождения, проживающего в с.Гвинтовое, Бурыньского р-на, Сумской области подвергнуть аресту и обыску.

ОПЕРУПОЛ БУРЫНЬСК.РО МГБ - Лейтенант /ЗАБЕЛИН/

НАЧАЛЬНИК БУРЫНЬСКОГО РО МГБ
М а й о р /КЛОКОВ/

"СОГЛАСНЫ" НАЧАЛЬНИК 2 ОТДЕЛА УМГБ ПО СУМСКО ОБЛ
П о д п о л к о в н и к /ПОБЕРЕЖНЫЙ/

ЗАМ НАЧ СЛЕД.ОТДЕЛА УМГБ ПО СУМСК ОБЛ
М а й о р /РУДОЙ/

54

1. Фам. Бурдюгова

2. Имя Ольга

3. Отч. Степановна

4. Год рожд. 1926 5. Место рожд. с. Малозаквашовка Бурлинский р-н Сумск. обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию с. Малозаквашовка Бурлинский р-н Сумской обл.

7. Проф. (спец.) нет.

8. Парт. бп 9. Нац. укр 10. Гражд. сест.

11. За границей был с х 1942 г. по ✓ 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

г. Ивинкау - работал на ф-ке чернорабочим

Агеенко

(фамилия [illegible] карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~ Мор. об/ул

Город

~~Область~~ № 100

Республ. Чехия

фильтрацию прошел

с _____ 19 г.

по _____ 19 г.

фильт дело арх № 42871

27 ИЮЛ 1946

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

Бударан

а) Решение фильтрац. комиссии: Направляется по месту рождения.

б) выбыл _____ 19 г. в Сумскую обл.
~~направлен~~ (указать точный адрес куда
Бурынский р-н. с Малая захватовка
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в
какой лагерь, тюрьму)

в) личное дело направлено «28 VIII 1945 г. при №
в НКВД Сумской обл.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

-5-

6

т. Борщ Н.И.

Пр. рассмотреть.
О результатах со-
общите автору письма.

4/IX-90г.

1

Я, Бурдюгова Ольга Степановна, уроженка г. Бурынь, 1926 года рождения, вовремя Великой Отечественной войны находилась в изгнании в Германии с мая месяца 1942 года по май 1945 года в г. Цвикао. Освобождали в маю американцы. Работали мы на каком то заводе (видно военном, какие-то детали изготавливали). Работали под наблюдением немцев, за колючей проволокой. Никуда не выпускали, жили в бараках.

УНГБ Сумск. обл.
Вх. № 15-27
4 09 1990

P.S. Пишет Вам под диктовку мамы дочь.
Извините, но мама не помнит точную дату, когда их забирали в Германию. Она десять лет как парализована, и то что она вспомнила рассказала. У нас есть и фотографии того времени, как подтверждение. Документов никаких. Прошу Вас помогите.
Нужна справка в наш собес.
Заранее благодарны.

Наш адресс: г. Бурынь
ул. Кирова, 100 кв. 7.



1 СЕНТЯБРЯ – ДЕНЬ ЗНАНИЙ

Ваше письмо замедлено из причины отсутствия индекса

Пишите индекс предприятия связи места назначения





5к 1988
ПОЧТА СССР

Куда г. Сумы
УКТБ

Кому

Индекс предприятия связи	и адрес отправителя
	г. Бурынь

ул. Кирова, 100 кв 7
Бурдюговой
Ольге Степановне

Изготовлено на Рижской ф-ке Госзнака

© Министерство связи СССР, 1990
28.04.90. 90145. Цена 6 к. Рисунок художника *В. Коновалова*

ДИЗЗПО

Внимание!
Образец написания цифр индекса:

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

-8- 9

секретно

Приложение № 18
к Инструкции

Место для индекса
подразделения

по всем учетам
(наименование органа и подразделения,
куда направляется требование)

1. Фамилия Бурдюгова

2. Имя и отчество Ольга Степановна

3. Год рождения 1926 4. Место рождения

г. Бурынь

5. Адрес

6. Место работы и должность

7. Какая нужна справка к/м, ФСД

(наименование органа и подразделения)

Зам Начальника ... УКГБ
УССР по Сумской области
подполковник Борщ Н. И.

Б-25 (должность) (фамилия) (подпись)

«...» 4.09.90г. 19 года.

Исполнитель Величко
(фамилия)

Телефон № .....

Заполнять на машинке или чернилами, при этом фамилию, имя и отчество — печатными буквами.

10 СВЕДЕНИЙ НЕТ
6 IX 1990
Степанова Г.П. г. Сочи

СПРАВКА
Интересующих ... сведениями ИЦ
... ...
РАСПОЛАГАЕТ
Справку народная Сикидина
5 сентябрь 0

ф.9.42871

-9-

10

Сумская область,

город Бурынь,

улица Кирова, 100, кв. 7

БУРДОГОВА Ольга Степановна

Уважаемая Ольга Степановна !

Сообщаем, что интересующие Вас сведения направлены нами заведующему отделом социального обеспечения Бурынского райисполкома Совета народных депутатов, куда Вам и следует обратиться.

Зам. Начальник подразделения УКГБ

Н.И. Борц

" 11 " сентября 1990 года

Экз. № 2 -10-

11

Заведующему отделом социального обеспечения Бурынского райисполкома Совета народных депутатов гор. Бурынь Сумской области

12 сентября 0

5425

В Управление КГБ УССР по Сумской области обратилась гражданка БУРДЮГОВА Ольга Степановна, 1926 года рождения, с просьбой выдать ей справку, подтверждающую нахождение ее в Германии в годы Великой Отечественной войны.

Согласно имеющимся в УКГБ УССР по Сумской области данным,

БУРДЮГОВА Ольга Степановна, 1926 года рождения, уроженка с. Малая Захватовка Бурынского района Сумской области,

15 октября 1942 года была вывезена в Германию. Работала на заводе. 10 апреля 1945 года освобождена американскими войсками.

Адрес заявительницы: г. Бурынь,
ул. Кирова, 100, кв. 7

Заявительница уведомлена о направлении сведений в Ваш адрес.

Начальник подразделения УКГБ

Н.И. Борш

1-й экз. заверен печатью

1-й экз. адресату
2-й экз. - в ф. д. № 42871, л.
вх. № Б-25, л. "-"-"-"-"
исп. и отп. Величко И.
6.9.90г.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

Abbestellt vom .....

Abonniert v. .....

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

Abbestellt vom .....

Abonniert v. .....

Архивное дело
передано в соответствии с приказом ЦГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве
как
Справочном учете.
Пересмотрен
Согласны:
Начальник
Нач. отд. определения
по Судебной обл.
ЦГБ при СМ УССР
"11" 1951 г.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

Abbestellt vom .....

Abonniert v. .....

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

Abbestellt vom .....

Abonniert v. .....

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				Abonniert v. .....
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

Abbestellt vom .....

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				Abonniert v. .....
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

Abbestellt vom .....

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				Abonniert v. .....
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

Abbestellt vom .....

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51

Z	h	×Bd.		19.....				
				19.....				Abonniert v. .....
E	BB	z. e.	Kto.	19.....				
				19.....				

Abbestellt vom .....

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 12 листов

(двенадцать)

26 октября 1992

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 12 аркушів

(двенадцать)

«8» декабря 1992 р.

Посада хранитель фондов

Підпис

3. 08. 2026

APT.1-C-3803-1